

SANITÉ: En mercui, ai 5 de novèmbel, sará i ambuladors di doturs de ciasa stlúc por gauja de n scioper.

Le dotur Eduard Agreiter é demez dai 10 (lönesc) ai 12 de novèmbel (mercui). Al vègn sostituì dala dot. Stefania Febbraro 377 32 88 595.

COMUN: Racoiüda dl refodam da tosser a San Martin dan le magazin di stödafüch en dedolönesc, ai 11 de novèmbel, dales 9.00 ales 10.00.

Consulènza dla Defensuria zivica en vèndres, ai 7 de novèmbel, a San Martin tl salff di stödafüch dales 14.00 ales 17.00 sön prenotaziun 0471 046 020.

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

En sabeda, ai 8 de nov.èmbel, dales 20.00, vègnel zebré tla dljia da La Val n „Evensong“, na forma de öspi cun deplü cors dla valada. Düc é bel inviá da tó pert.

Preparaziun dl Bato en sabeda, ai 08 de novèmbel, dales 15.00 ales 17.00 a La Val tl salff dles manifestaziuns. Prèibel prenotesse pro Lucia al nr 334 32 00 396.

Aste magari datrai n pü' de tèmpe da daidé valgügn? Dailó este bel invié/da a na sèra de informaziun sura le volontariat cun le Raiun Sozial, olach'al nes vègn splighé plü avisa ci che al ó dí daidé y ci che nes aspetass, le lönesc, ai 10 de novèmbel, dales 19.00, a Picolin tl Raiun Sozial.

SAN MARTIN

La domènia, ai 9 de novèmbel, festa de San Martin, vègnel tut sö 10 sorvidus nüs: Sophia Moling, Asya Bussato, Julia Dapoz, Lucia Castlungel, Gloria Frenner, Patrik Miribung, Michael Planatscher, Merch Dejaco, Samuel Paratscha y Natan Verginer. De cör dilan ch'ai surantol chësc bel sorvisc aprijé da Idî y da dõta la comunité.

Düc i seniors y les seniores da San Martin y Antermèia é dër bel inviá, por l'Ann Sant sö Oies le mercui, ai 12 de novèmbel, a mëssa dales 15.00. Dedó picia marèna pro liagnes y craut ia da Urban. Le cost porom é de 10 euro. Prèibel prenotesse cina ai 8 de novèmbel pro Leo 348 40 96 351. I s'abinun dales 14.15 dan la Cassa Raiffeisen ciaran da senté adöm da jí sö cun i auti privac.

Les Uniuns dles Ères y di Èi invièia ala jita a Desproch, sabeda, 13 de dezèmbel. Program: i piun ia dales 11.30 da San Martin por jí al marcé da Nadé tla plaza Maria Theresia. Dales 16.00 junse a Telfs al bel musical por gragn y pici "Scrooge-eine Weihnachtsgeschichte" de n'ora y mesa. Da gní a ciasa storjunse pro tla "Sachsenklemme" a na piza o d'ater. I rovarun a S. Martin por les 23.00. Prenotaziuns cina en dedemesaledema ai 26 de novèmbel 339 31 15 679, posc limitá. Cost 40 euro por bus y entrada al musical). Düc é dër bel inviá!

LUNGIARÜ

I seniors y les seniores da Lungiarü (*dai 60 agn insö*) é dër bel inviá/des da gní la jöbia, ai 06 de novèmbel, dales 18.30, tla Pizzeria Fornata ala ciastagnada. Da paie é 25 euro porom. (*Le rest paia la Uniun*). Prèibel, prenotesse cina incö domènia, ai 2 de novèmbel, dales 20.00 pro la Renate 342 32 79 406.

La Uniun dles Ères da Lungiarü invièia al referat "Unsere Kinder sicherer im Internet" cun Anita Pfattner le mertesc, **nia ai 4**, mo ai 25 de novèmbel, dales 19.30 - 21.30 tl salff dl paisc. Prenotesse cina ai 20 de novèmbel 329 22 39 402.



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
curat don Marco Veghini - pfarrei.ploania@protonmail.com
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

02.11. - 09.11.25 n. 49

termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

DOMÈNIA DLES ANIMES - C

Vangele do san Jan 6, 37-40

Te chël tèmpe ti á Gejú dit ala meja: Dõt ci che le Pere me dá gnará pormez a me, y chël che vègn pormez a me, chël ne desgorjarái nia. Deach'i ne sun nia gnü jö dal cil a fá mia orenté, mo la orenté de chël che m'á ortié. Al é indere la orenté de chël che m'á ortié ch'i ne lasces jí ademal degügn de chi ch'al m'á dé, mo ch'i i ressuscitèies l'ultimo de. Deach'al é la orenté de mi Pere che düc chi che vèiga le Fi y crèi te ël, ais la vita eterna y che iö i ressuscitèies l'ultimo de.



Tles prömes frases de chësc vangele

mostra Gejú dantadõt söl Pere y sön süa potesté.

Gejú ó porchël che la jënt ti crèies.

Y chël che crèi te ël ne restará nia tla mort, mo viará por dagnora.

Sunsi bun da crèie chësc?

Sc'i respogni de scé, ne messessi dailó nia vire atramënter?

Delibré, lède, plü contènt defrunt a na eternité beata!

Al é momènc olach'i crèii propi.

I sun reconescènt de chisc momènc


canche dolor, fistidi y le stres dla vita da vigni de prò da sofíe mia fede.

Dailó prèii Chël Bel Dî ch'al me dèides te mia incredulité

y i confidi te Gejú che ó ch'i crèies

sciöch'al orò laota che la jënt, che ti ascutâ pro, ti cherdess.

Image

EDEMA - C	SAN MARTIN	LUNGIARÛ	
02.11.25 31^a Domënia ia por l'ann C	9.30 Corona 10.00 Gran Mëssa por la comunité y vijita te cortina + Caterina Ferdigg Moling, dla ann + Giovanni Tavella, dl ann vis y def. fam. Franz y Lena Zingerle	7.50 Corona por i defunc 8.15 Gran Mëssa dl De dles Animes por düc i defunc y cis por chi dl ultimo ann por les Animes dl purgatore de rengr. fam. Erwin Clara 19.30 Corona por i defunc	<p>Consulënza dl Sorvisc de Sostëgn bunorí por families tl Raiun sozio-sanitar Val Badia a Picolin - Chësc sorvisc ti pita ales families, ales umes y ai peri le sostëgn de n grup spezialisé tratan la gravidanza y do la nasciüda, por evité che situaziuns pois gní massa ries. La proscima consulënza é en vëndres, ai 7 de novëmer, dales 8:45 - 11.30. An pó ince tó n termin al nr. 333 62 03 945, telefonan dal lönesc ala jöbia dales 8.00 - 12.00 y 13.30 - 16.00</p> <p>En vëndres, ai 07 de novëmer, dales 20.00, vëgnel tigní tl Barjënt dla Ciasa de Palsa la presentaziun dl liber de Mareike Sölch dal titol "Total behindert". Te chësc se damana Sölch sce porsones cun na dejabilité á te nosta sozieté y te Südtirol veramënter i medemi dërc y tan de impedimënc ch'ai incunta dötaurela?</p> <p>Le Sorvisc ai Jogn Val Badia inviëia jogn, geniturs, insegnanc y düc i interessá ales Edemes de Formaziun. I link por tó pert gnará publicá n valgügn dis dan le referat sön i profils soziai y la plata internet (www.jogn.org)</p> <p>- Dedolönesc 04/11: 20.00-21.00 (online) „Gemeinsam getrennt - Impulse für Eltern, Kinder und Lehrkräfte“ cun Evelyn Haller</p> <p>- Jöbia 06/11: 19.00-20.30 tl Salf dla Cassa Raiffeisen a Al Plan „Scuola e sport – La flessibilitá mentale verso il successo“ cun Valentin Piffrader.</p> <p>- Dedolönesc 11/11: 19.00-20.00 (online) „Plantas medejinales por l'apoteca de ciasa“ cun Karin Angelika Planker</p> <p>- Jöbia 13/11: 19.00-21.00 (online) „Saugt das Smartphone unsere Kinder ein? – Sëra de informaziun sura l'adoranza de Snapchat, social-media y jüc tla familia“ cun Matthias Jud.</p> <p>L'Uniu Teater La Ila inviëia düc canc al teater da rí “Döta colpa de Mona Lisa”. La rejia é de Erika Castlunger. Les presentaziuns è ai 2/11 dales 17.00, ai 4/11, 7/11, 8/11 dales 20.30 y ai 9/11 dales 17.00 tla Ciasa Cultura a La Ila. Prenoté: 352 09 49 399 dales 15:00 - 19:00</p>
03.11.25 Lönesc Hubert, Silvia			
04.11.25 Carlo Borromeo, Clemens Dedolönesc	8.00 Mëssa benefaturs y jënt dla Ciasa de Palsa + Sepl Trebo, Pension Tor		
05.11.25 Mercui Zacaria y Elisab.			
06.11.25 Jöbia Linert, Cristina			
07.11.25 Ernst, Carina Pröm vëndres	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Mëssa de rengr. a Sant Antone + siur Heinrich Videsott y en onur de Santa Anna	7.00 Adoraziun 7.30 Mëssa por fam. Albert Dapoz + Florian Mischi dl ann + Severina Costa	
08.11.25 Gottfried, Gregöre Sabeda	18.30 Mëssa prefestia vis y def. fam. Videsott, Cir + Maria Alfreider Zingerle ++ Rubatscher, Soví + Maria Dapunt Erlacher, dl ann		
09.11.25 32^a Domënia ia por l'ann C De mondial di püri Domënia dla Caritas	Festa de San Martin, patron dl paisc 9.30 Corona por vocaziuns 10.00 Gran Mëssa por la comunité + Loise Ploner Unterweger, dl ann ++ Teresa y Giovanni Flöss + Franz Conrater, dl ann Oferta por la Caritas 14.00 Bato de Moritz Schanung de Daniel y Karin Ploner	7.50 Corona (don Marco) 8.15 Gran Mëssa por la comunité aniv. + Simone Mischi aniv. + Zezilia Daporta + Emilia Demattia + Nicola Januzzi Oferta por la Caritas	
<p>Döt le bun a chi che complësc i agn de novëmer a San Martin</p> <p>Ida Frenner nen complësc 85 ai 2 Pire Graffonara nen complësc 93 ai 8 Ida Aiarei Moling nen complësc 87 ai 29</p> 	<p style="text-align: center;">LUNGIARÛ</p> <p>I orun ciamó n iade recordé da paié le contribut dla cöra y i rengraziun düc chi che á bele paié. Ma sce düc fej súa pert vára da sostigní les gran spëises che la ploania á por le scialdé y i sorvisc desvalis. <i>Le consëi de aministraziun.</i></p> <p>Le Cor de Dlijia tëgn indô le marcé de Santa Lizia. Porchël præiel dër bel da arjigné y porté val' patüc da vëne.</p>		